



## Another, Volume 1

*Yukito Ayatsuji , Karen McGillicuddy (Translator)*

[Download now](#)

[Read Online](#) ➔

# Another, Volume 1

*Yukito Ayatsuji , Karen McGillicuddy (Translator)*

**Another, Volume 1** Yukito Ayatsuji , Karen McGillicuddy (Translator)

In the spring of 1998, Kouichi Sakakibara transfers to Yomiyama North Middle School. In class, he develops a sense of unease as he notices that the people around him act like they're walking on eggshells, and students and teachers alike seem frightened. As a chain of horrific deaths begin to unfold around him, he comes to discover that he has been placed in the cursed Class 3 in which the student body head count is always one more than expected. Class 3 is haunted by a vengeful spirit responsible for gruesome deaths in an effort to satisfy its spite. To stop the vicious cycle gripping his new school, Kouichi decides to get to the bottom of the curse, but is he prepared for the horror that lies ahead...?

## Another, Volume 1 Details

Date : Published March 19th 2013 by Yen Press (first published November 25th 2011)

ISBN : 9780316252751

Author : Yukito Ayatsuji , Karen McGillicuddy (Translator)

Format : ebook 240 pages

Genre : Horror, Sequential Art, Manga, Mystery, Novels, Light Novel, Asian Literature, Japanese Literature

 [Download Another, Volume 1 ...pdf](#)

 [Read Online Another, Volume 1 ...pdf](#)

**Download and Read Free Online Another, Volume 1 Yukito Ayatsuji , Karen McGillicuddy (Translator)**

---

## From Reader Review Another, Volume 1 for online ebook

### Fahira says

Kayaknya emang bener harus langsung lanjut ke buku yang kedua..  
Jujur sih kesel banget sama temen2nya Sakakibara, dia kan murid baru yang gak tau apa2 ?

---

### Azbaqiyah says

When a superstition getting serious everything will turn ugly~?

---

### cindy says

Cerita ini penuh misteri. Ketidakjelasan, teror yang samar, ada tapi tidak datang, membayangi tapi tidak menakutkan. Lebih ke arah mengganjal dan mengganggu kenyamanan. Ah, sedikit susah menjelaskannya.

Kalau saja aku membaca novelnya dulu sblm menonton filmnya, pasti aroma ketakutan yg kualami lebih parah. Tapi, apa boleh buat, filmnya sudah kutonton 1-2 tahun yll, dan imho gak begitu bagus, rada ragu gitu, pdhl waktu baca novelnya ini, alur dan ritme ceritanya jauh lebih terjaga dan bagus.

Jadi ya secara garis besar aku sudah tahu ceritanya. Tapi tetap ada rasa penasaran dan ingin tahu yang berbaur dengan rasa ngeri. Lanjoooot buku #2.

---

### Amber says

A little draggy at times, but perfectly creepy.

---

### E. Bard says

I just wish the translation was available as a paper novel.

---

### Balkis says

“Why do they do that? Everyone in class, and even the teachers. It’s like you’re not...”  
Without letting me finish my question, Mei replied in a murmur, “Because I don’t exist.” ?

“If you really want to go for it, there’s no reason to be afraid. I think it’s very unbecoming to give up before you even try, whatever it is you’re doing.” Reiko

?

"There's a time for finding out about some things. And maybe once you miss your chance, sometimes you're better off not knowing. At least, until the next chance comes along." Reiko

?

"If we go through listing every single thing, I don't think we're ever going to finish."

---

## Aravena says

[adegan kematian yang brutal (hide spoiler)]

---

## Amalia Kusumaningrum says

Ini pertama kalinya aku merasa frustrasi saat membaca cerita horor. Saat pertama kali mendengar versi animenya dari kakakku, aku ketakutan dan menghindari menontonnya. Mendengarkannya sudah membuatku merinding. Karena itu, saat Penerbit Haru mengumumkan bahwa mereka akan menerbitkan versi terjemahannya, aku sangat senang dan tidak sabar. Tapi mungkin seharusnya aku menurunkan ekspektasiku saat membelinya.

Seperti yang ku katakan sebelumnya, aku frustrasi. Dari segi cerita, Another bisa dikatakan bagus untuk ukuran horor yang mendekati gore. Misteri yang menyelubungi kelas 3-3 dikemas dengan apik, dan detail kecelakaan yang menimpa sejumlah karakter juga menambah ketegangan dalam cerita. Akan tetapi, alur Another volume pertama ini berjalan terlalu lambat. Hampir 200 halaman kita hanya mendapatkan monolog Kouichi yang berputar-putar, seakan narasinya ditulis hanya untuk menambah jumlah kata. Selain itu, dialog antar karakternya juga menyebalkan. Mungkin karena Ayatsuji-sensei ingin menyimpan misteri sampai bab yang dia inginkan, akhirnya ada beberapa dialog yang terasa sengaja dipotong secara paksa. Bahkan terkesan setiap karakternya bersuara sama dan memiliki kebiasaan memotong pembicaraan karakter lainnya.

Kalimat Misaki Mei berikut ini cukup menggambarkan rasa frustrasiku:

**"Kesalahan terbesar mereka adalah, karena tidak memberitahu Sakakibara-kun sebelum masuk." - Misaki Mei, p. 277-**

Kalau saja mereka memberitahu Kouichi sebelum insiden itu terjadi, setidaknya dia tidak akan seperti orang tersesat selama 200 halaman. Dia bisa membantu mereka memecahkan fenomena itu.

Hal lain yang cukup mengganggu, yaitu pemilihan kata. Entah kenapa, aku merasa terjemahannya terlalu kaku dan datar. Ada beberapa kata yang terasa asing, seperti rusak dan kelindan. Apa tidak ada padanan kata lain yang setidaknya bisa dipahami orang awam? Kalau pun ingin menggunakan bahasa baku, setidaknya gunakan yang mudah dipahami, bukannya sengaja memilih kata yang sulit agar terlihat "hebat".

Ah, maaf. Aku tidak bermaksud jahat. Aku hanya kesal pada segelintir orang yang bermain-main dengan diksi dan menganggap diri mereka "sastra", "lebih hebat dari orang biasa".

Berhubung ini baru jilid pertama, aku masih bisa memaafkannya. Semoga saja jilid keduanya lebih baik dari ini.

---

## Mia says

beberapa tahun yg lalu pernah liat animenya, ceritanya creepy & gore gitu. tapi sampai selesai liat anime nya entah kenapa masih kurang ngerti sama ceritanya. lalu lanjutlah liat versi live act nya yg ceritanya agak berbeda dari versi anime. disitu aku mulai ngerti gimana ceritanya tapi masih ada beberapa hal yg bikin aku bertanya2. nah di versi bukunya inilah aku mulai ngerti, karena di buku ini penjelasannya lebih detail. walaupun di buku pertama dari awal sampai pertengahan buku masih seputar tentang keseharian Sakakibara yg harus wira-wiri sekolah-RS, plus rasa penasarannya pada sosok Misaki yg misterius serta sikap teman2 sekelas dan gurunya yg aneh seperti ketakutan akan sesuatu. baru lah di pertengahan buku ceritanya jadi lebih serius, lebih creepy karena teror telah dimulai. kematian dimana2. sayangnya dibuku ini adegan kematiannya digambarkan lebih halus kalau dibandingkan dengan anime & live act nya yg gore & sadis habis. buku ini jalan ceritanya lebih lambat jadi bisa mengetahui ceritanya lebih detail sementara anime & live act nya dari awal langsung berasa terornya jadinya harus dilihat beberapa kali untuk memahami ceritanya. sekarang saatnya lanjut ke buku yg kedua...

---

## Gain says

T? ??u ??n cu?i ??c quy?n này r?t ? là h?i h?p và c? c?m th?y l?nh c? ng??i. Ph?i nói là l?i v?n c?a tác gi? quá hay so v?i m?t cu?n Light novel và n?u không th?t s? tìm hi?u ch?c t?i gi? mình c?ng không bi?t ?ây là m?t cu?n Light novel.

V? n?i dung thì ?ây là cu?n kinh d? ??u tiên mình th?t s? ??c c?ng thêm b?n tính s? m?y chuy?n huy?n bí ma c? này t? nh? nên c?m nh?n c?a mình c?ng m?nh m? h?n c?. ??c bi?t m?y khúc xoay quanh th?c m?c c?a main v? L?i nguy?n này c?ng nh? nh?ng hành x? kì l? c?a m?i ng??i xoay quanh vi?c này. R?i ti?p ??n là cái cách mà tác gi? d?n d?t ??n t?ng cái ch?t, nó v?a s? l?i v?a l?i cu?n không th? d?t ???c ngay.

Tho?t ??u mình có ph?n ghét ông main này, v?a t?c m?ch, l?i c? thích h?i d?n d?p ch? ý t? gi? ??n n?i ?âm ra l?m chuy?n ??n khó ch?u v?i mình. Nh?ng r?i c?ng nghi?m ra, 1: ông main này m?i l?p 9 và c?n b?n vi?c th?c m?c và h?i là ?i?u ?áng khích l?, 2: là n?u main không nh? v?y thì c?ng ch? có cái ?? ??c

Do ?ó, công b?ng mà nói quy?n này r?t hay và còn nh?ng m?y ph?n khác n?a nên r?t ?áng mong ??i.

---

## Rose says

I saw the anime version (and really enjoyed it) and somehow I didn't think to read the manga? I'm missing out. T\_\_\_T Nonetheless, this will be read at some point.

---

## Mithaza Monica says

Mana yang lebih baik antara anime, live action atau novel? Jawabannya jelas adalah novel.

Kenapa novel? Karena Another sendiri aslinya adalah novel. Penceritaannya lewat novel lebih detail, lebih jelas, dan ada adegan yang tidak akan kamu jumpai di anime atau live actionnya. Bagaimana dengan manga? Kalau ini saya tidak tahu karena belum pernah baca manganya. Tapi aku suka banget sama novelnya karena di sini, aku membaca lewat sudut pandang Kouichi. Jadi, feelsnya lebih dapat.

Novel Another berhasil jadi salah satu novel fovoritku tahun ini :D

---

### **Serena Gita says**

Jauh sebelum aku beli buku ini, aku jelas sudah nonton animenya. Makanya begitu aku lihat buku ini ada di rak toko buku, aku kalap. Seperti biasa, wkwkwkwk

Buku pertama ini menceritakan Kouichi Sakakibara yang pindah ke kota Yomiyama. Ayahnya kerja di India sehingga dia terpaksa tinggal bersama kakek-neneknya. Ia ternyata kena sakit paru-paru sehingga di absen di hari pertama sekolah. Di rumah sakit, ia tidak sengaja bertemu dengan gadis misterius bernama Mei Misaki. Setelah masuk sekolah di SMP Yomiyama Utara, Kouichi sadar ada yang tidak beres di kelas itu. Teman-temannya seperti menyembunyikan sesuatu dari Kouichi. Masalah makin ruwet karena ketua kelasnya, Yukari Sakuragi, tewas di sekolah. Apa yang sebenarnya terjadi?

Memang benar kalau kita baca novel atau karya asli sebelum diadaptasi jadi film/anime, kita makin tahu detail ceritanya. Begitu juga di buku ini--ceritanya sangat rinci. Ada beberapa adegan yang nggak ada di anime, film, dan komik yang ada di buku ini. Selain itu, yang paling aku rasakan di buku ini justru bukan horror, tapi kayak gemes gitu. Ternyata teman-temannya Kouichi lebih kejam. Banyak banget adegan di buku ini yang menjelaskan teman-teman Kouichi yang enggan bercerita pada Kouichi, bahkan termasuk Teshigawara yang kayaknya banyak omong banget di anime. Yah, mungkin karena ini baru buku 1, horror-horornya baru ada di buku 2.

Gitu dululah, kesimpulan ada di review Another II.

---

### **Stefani says**

OMG!! The book version is more creepy than the anime version ???

Gue merasa ngeri-ngeri sedap habis baca ini pas tengah malam ?? Volume 1 ini lebih banyak pembahasan tokoh-tokoh yg terlibat dan pemaparan konflik utama dari keseluruhan cerita. Can't wait to find out the mystery in class 3-3 of Nour Yomi. Who's the dead person? ??

---

### **Katerina says**

To «Another» ?ταν ?να βιβλ?ο που ?θελα να διαβ?σω εδ? και π?ρα πολ? καιρ?. Το κακ? ?ταν ?τι στα Αγγλικ? υπ?ρχε μ?νο σε ηλεκτρονικ? μορφ?. ?ταν αγ?ρασα λοιπ?v το kindle ?ταν απ? τα πρ?τα βιβλ?α που ε?χα στο μυαλ? μου ?τι ?θελα να διαβ?σω.

To «Another» θεωρε?ται ?να βιβλ?ο τρ?μου με πολ? μυστ?ριο και αγων?α. Χωρ?ζεται σε δ?ο τ?μους και οι δ?ο μάζ? αποτελο?ν ?να αρκετ? μεγ?λο βιβλ?ο. Παρ?λα αυτ?, το μ?γεθ?ς του δεν κουρ?ζει καθ?λου. Επ?σης, η ?δια ιστορ?α ?χει εκδοθε? και σε manga, αλλ? ?χει βγει και σε σειρ? anime. Πλ?ον μπορ? να πω με σιγουρι? ?τι και τα τρ?α ε?ναι εξ?σου αξι?λογα. Εξ?λλου οι Ι?πωνες τα π?νε πολ? καλ? με τον τρ?μο.

Για την υπ?θεση δεν θα πω πολλ? για να μην σου το χαλ?σω αν θελ?σεις να το διαβ?σεις. Τα γεγον?τα διαδραματ?ζονται σε μ?α π?λη της Ιαπων?ας τη Yomiyama και ξεκιν?ει ?τι ο πρωταγωνιστ?ς, Koichi Sakakibara μετακομ?ζει στο σπ?τι της γαλι?ς του και ξεκιν? το σχολε?ο πηγ?νοντας στην 3η γυμνασ?ου. Εκε? βλ?πει κ?ποια πρ?γματα που του φα?νονται περ?εργα και στη συν?χεια μαθα?νει για μ?α κατ?ρα που υπ?ρχει εδ? και χρ?νια στην π?λη. Πιο συγκεκριμ?να η κατ?ρα στοιχει?νει την 3η τ?ξη του γυμνασ?ου. Τ?τε ο Koichi αποφασ?σει να φτ?σει μ?χρι το τ?λος και να σπ?σει αυτ?ν τον κ?κλο που τρομ?ζει ?λους εδ? και πολλ? χρ?νια. Το θ?μα ε?ναι να ε?ναι ο ?διος ?τοιμος να ζ?σει τον πραγματικ? τρ?μο.

Το «Another» ε?ναι ?να βιβλ?ο που πραγματικ? θα σε ανατριχι?σει πολλ?ς φορ?ς ?σο το διαβ?ζεις. ?χει μ?α πολ? ενδιαφ?ρουσα πλοκ? με π?ρα πολλ?ς ανατροπ?ς. Κατ? τη δι?ρκεια της αν?γνωσης θα σε β?λει κι εσ?να στη διαδικασ?α να ψ?ξεις μαζ? με τον πρωταγωνιστ? να ξεκαθαρ?σεις τα πρ?γματα. Να δεις τι τελικ? ?χει συμβε?. Π?στεψ? με, πολλ? ?χουν συμβε? που δεν τα περιμ?νεις. Νομ?ζω ?μως ?τι αυτ? ε?ναι το ωρα?ο σε αυτ? το βιβλ?ο, ?τι συνεχ?ς ?χει ανατροπ?ς που σε αφ?νουν με το στ?μα ανοιχτ? και σε συνδυνασμ? με τη σκοτειν? του ατμ?σφαιρα θα σε συνεπ?ρει.

Η γραφ? του ε?ναι πολ? απλ? και θεωρ? ?τι τα Αγγλικ? του δε θα σε δυσκολ?ψουν καθ?λου, σε περ?πτωση που δεν ?χεις συνηθ?σει να διαβ?ζεις Αγγλικ? βιβλ?α.

Αν σου αρ?σουν λοιπ?ν τα βιβλ?α τρ?μου με πολ? μυστ?ριο σ?γουρα θα το λατρ?ψεις και θα σε κ?νει να ψ?χνεις κι ?λλα βιβλ?α του ε?δους μετ? απ? αυτ?.

«Half my body is waiting there,

the poor thing.»

Mei Misaki.

---